### ECE 22-05 Motorcycle Helmet

This helmet has been specifically designed for motorcycle and motorbike riding only, therefore it can not guarantee the same safety standard for different uses from the intended one. In any accident, especially in the presence of a strong impact, neither of our helmets, or any other helmet can eliminate the risk of a serious or fatal injury.

### Safety Warnings 🔨

Please read this manual very carefully before wearing your helmet and save it in a safe place for future reference. Please pay attention to the following instructions, which are very important for your safety Never ride without it or with your helmet hooked on your motorcycle,



The main function of the helmet is to protect your head in case of impact. This is accomplished by the shock absorbing capacities of various types of materials and different densities of the EPS.

Garibaldi S.A. Sicilia 174-176, 08013 Barcelona - Spain NIF: A08850570 info@garibaldi.es MADE IN CHINA



# 6. Never use a helmet that has suffered

If your helmet is subjected to an impact do not put it on Although visible damage may not appear on the shell, the helmet accomplishes its shock absorbing functions through the alteration and/or partial destruction. In essence a helmet is, therefore, unable to perform the functions for which is was designed after a severe impact. A helmet which has suffered a severe blow should be discarded and replaced or returned for a competent inspection.



### 7. Do not modify your helmet in any way

Do not modify the features of your helmet, Do not paint it again. Do not scratch, cut or perforate the shell of the helmet. Do not insert screws and do not modify the chin strap in any way, Do not remove any of the helmet is rubber rims, their main purpose is to protect you from the sharp edges of the shell. Removing them could prove extremely dangerous in case of an accident. Do not modify in any way the comfort padding. Please remember to use the original spare parts only.



### 1. Sizing and proper positioning

Sizing is the single most important function you as a new helmet owner must perform to allow your helmet to protect you from head injury. Sizing should always be performed under the supervision of an authorized dealer, By the time you read this manual, thus, it should have already been determined that your helmet is of the proper size for your head. To the extent you did not try your helmet on with the guidance of an authorized dealer, we strongly recommend you immediately return to your dealer and ask him or her to help you out to determine if indeed your helmet fits your head. Should this be impossible for any reason, please read the following sizing instruction very carefully. Should your determine that your helmet is not of the proper size, please return to your authorized dealer and exchange your helmet with one that fits you. Do not ride with a helmet that is either too small or too large for your head!



### 2. A safe helmet is one that fits your head snugly

Wear your helmet and shake your head left to right and right to left. Shake your head backwards and forwards. Try to move your helmet with your hands. If you feel the loose of the helmet, if it slips in any way on your head during these operations



# 8. Do not expose your helmet to solvents

Do not expose your helmet to solvents including gasoline or their fumes to avoid damage to shields, small plastic components and interior.



### 9. Keep helmet out of the reach of pets

To avoid the interior being chewed like a shoe, or scratched like a sofa, as too often happens. Such damage can be irreparable.



# you need an smaller size; if you feel any constriction or pain, your need a larger one. Now perform what we call the "ROLLOFF TEST" (see below). With one hand, grab the bottom edge of your helmet and try to dislodge it from your head by pulling it upwards and forwards with moderate force. If your helmet can be removed from your head this way, it does not fit your head properly. Make sure you have unobstructed lateral view. Make sure you can turn your head to see what's behind you as far as it is safe and comfortable. Make sure you can breathe comfortably and that nothing obstructs the free flow of air coming from below your nose and mouth.



To remove the visor, open it completely lifting up the central latch (A) and squeeze the tab (B). To assemble it, place it in the fully open position with the guides aligned and just press into the plate-gear mechanism. The locking tab should pop into position. To open and close the sunvisor use the slider (C), To pull the sunvisor down, squeeze the safety seel latch (Q) and move the slider richburge! red latch (D) and move the slider rightward





**PINLOCK** "PINLOCK®" included in the box. IN THE BOX Read the Pinlock instructions carefully.

### 10. Keep your helmet in a safe place

Your helmet is sturdy and tough. Nevetheless, it should be handled with the utmost care. Your safety depends on it. Make sure your always keep it at a safe distance from the muffler and in general, from any source of heat, in hot weather always protect your helmet from direct sunlight when you are not riding, particularly if it is painted in dark colours. Avoid exposing your helmet to the sources of such intense light, specially if your helmet is painted with one of the following fluorescent colours: yellow, red, orange and green.



Take good care of your helmet: do not leave it hanging from any hook of your motorcycle. Do not "park" helmet on mirror stalks or bars to avoid damage to liner.



# 11. "Multi-click" Retention System

4. Shield care and maintenance

5. Inside cleanino

a specific product for helmet lining.

To clean your shield and maintain its characteristics as long as possible use only warm demineralized water and soap. Do not use water rich in chlorine, Never use alcohol or other

solvents. Never use glass-cleaning products sold on the market, they normally contain alcohol. Always remove your shield before cleaning inside of your helmet (see instructions 7 below).

To clean your helmet inside, please refer to the care label sewed in the lining of the helmet. In case it isn't a detachable lining, use only

Reassemble only after you have assured yourself that the cleaning products you used have fully evaporated.

A) Attach the helmet by inserting the dented tongue (1) in the buckle. Pull on the chin strap to make sure the locking mechanism is engaged.
B) Press the dented tongue completely, until you feel the

strap press against your cheek C) Now try to take off your helmet by pulling it from the back edge, rotating it towards the front; the helmet must

remain well fixed on your head. b) If while performing step C you notice that the chin strap is too loose (this can be determined by insufficient pressure on the jaw when the dented tonque is on the third or fourth click), then the chin strap must be tightened.



E) To make the pre-adjustement, release the helmet by lifting the red lever (2) and slip the helmet off



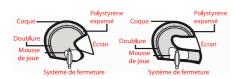
Adjust the chin strap length by passing the strap through the metal adjusting buckle (3). Repeat steps A through C taking care that the dented tongue has effected at least 4-5 clicks

# (GARISS) G81 MANUEL D' UTILISATION

# Casque pour moto ECE 22-05

Nos casques sont fabriqués avec des nouvelles techniques spécialement destinées à la protection du motard. Toutefois, en cas d'accident et surtout lors d'un choc violent, aucun casque ne pourra éviter les risques de lesions graves ou mortelles.

# Consignes de sécurité 🗥



La principale function d'un casque est de proteger votre tête en cas de choc. Cela est réalisable grâce à la capacité d'absorption de différents matériaux et de Polystyrène de différentes densités qui amortit les chocs.

Garibaldi S.A. Sicilia 174-176, 08013 Barcelona - Spain

reçu un choc



# 6. Vous ne pouvez plus utiliser un casque qui a

Ne jamais réutiliser un casque qui a subi un choc. Même si aucun dommage n'est visible sur la coque du casque, les capacités d'absorption peuvent être altérées et générer des dégâts partiels, Principalement, un casque qui a subi un choc ne peut plus assurer sa fonction initiale qui est de proteger la tête du motard. Un casque qui a reçu un gros choc doit être remplacé ou passer une sévère inspection.



# 7. Ne jamais modifier un casque

Ne pas rayer, ni couper ou perforer aucune partie de votre casque, Ne pas ajouter de vis. Ne pas repeindre votre casque ne modifier aucunement la jugulaire. Ne retirer aucune bordure plastique: son principal usage est de proteger les bords fins de la coque. Les retirer pourrait se révéler très dangereux si vous avez un accident. Ne modifier d'aucune façon le tissue intérieur. Souvenez-vous que vous devez toujours utilizer les pieces d'origine.



# 1. La taille et le positionnement correct

Choisir la bonne taille est sûrement l'étape la plus importante lors de l'acquisition de votre casque, pour proteger votre tête lors d'un choc. Le choix de la taille de votre futur casque doit étre assisté d'un professionnel. Ce manuel a pour mission de vous aider à bien definir votre taille. Si vous n'êtes pas assisté d'un professionnel pour choisir votre casque, nous vous recommendons de vérifier la veracité de votre choix. Si cela n'est pas possible pour quelques raisons que ce soit, lire attentivement les instructions suivantes relatives au choix de la taille de votre casque. Si vous constatez que vous n'avez pas choisi la bonne taille, changez de de taille. Pour votre sécurité, ne pas prendre un casque trop petit ou trop grand.



# 2. Un casque qui vous assure la meilleure sécurité est un casque qui s'adapte facilement à votre tête.

Mettez votre casque et bouger la tête de la droite vers la gauche. Secouez votre tête vers l'avant pois vers l'arrière- Essayer de déplacer votre casque avec vos mains, Si vous sentez que votre casque est un peu lâche, si vous notez qu'il bouge lors de ces quelques mouvements, cela signifie que vous devez prendre une taille de moins, Si vous vous sentez ntez une douleur, vous devez prendre une taille de plus



N'exposez pas votre casque aux solvants, compris l'essence et les fumées d'échappement pour éviter d'endommager la coque, les petites pièces en plastique ou l'intérieur.

8. N'exposez pas votre casque aux solvants



# 9. Maintenir son casque hors de portée des

Maintenir son casque hors de portée des animaux domestiques pour éviter que les extrémités ne soient mordillées our rayées, car ces dommages sont irréversibles.



Maintenant proceder à ce que nous appelons le test "ROLLOFF TEST", D'une main, prenez la partie inférieure du casque et essayez de le retirer en le tirant vers le haut et vers l'avant, en forçant modérément. Si vous réussissez à retirer votre casque de cette manière, c'est que la taille ne convient pas. Assurez-vous que rien ne peut gêner votre vision latérale. Assurez-vous que vous poussiez tourner la tête et regarder derrière vous de façon sûre et confortable. Assurez-vous que vous oussiez respirer confortablement et que rien ne quisse obturer la poussiez respirer confortablement et que rien ne puisse obturer la circulation de l'air au niveau de la bouche et des narines.



# 3. Mécanisme écran et dispositif "S\

et poussez vers le bas l'agrafe (B). Pour le monter, placez-le en position d'ouverture maximale (A) et pressez. Pour abaisser et fermer le pare soleil, utiliser le curseur (C). Pour abaisser le Pare-soleil du modèle, pressez sur le verrou rouge (D) et glissez le





curseur vers la droite.

PINLOCK L'accessoire anti buée "PINLOCK®" est inclus dans IN THE BOX l'équipement standard du casque. Lisez attentivement les instructions dans son emballage

# 10. Garder vos casques dans un endroit sûr

Votre casque est fort et résistant. Cependant, toujours le manipulez avec precaution. Ne jamais partir en moto avec votre casque accroché à la moto, Assurez-vous qu'il ne soit pas près de la sortie de l'échappement, et en général, éloigné des sources de chaleur. Pendant des fortes chaleurs, ne laissez pas votre casque exposé au soleil lorsque vous ne l'utilisez pas, tout expuse au soieu i orsque vous ne i utilisez pas, tout particulièrement s'il est peint avec des couleurs sombres. Eviter d'exposer votre casque près d'une source de chaleur intense. Si votre casque est décoré avec les couleurs fluorescentes suivantes; jaune, rouge, orange ou vert, suivre les instructions correspondantes.



N'accrochez pas votre casque aux rétroviseurs ou aux poignées de votre moto pour éviter d'endommager l'habitacle,



# 4. Entretien du votre casque

Pour nettoyer l'extérieur et l'écran et préserver ces caractéristiques rour nettoyer rexterieur et l'ecran et preserver des caracterisques le plus longtemps possible, utilisez uniquement de l'eau tiède et du savon. Ne pas utiliser de l'eau avec du chlore. Ne jamais utiliser de l'alcool nautre solvant. Ne pas utiliser des produits pour les vitres qui contiennent, généralement, de l'alcool, Lorsque vous nettoyez l'intérieur de votre casque, toujours retirez l'écran. Ne remettre votre écran que lorsque vous serez sûr que tous les produits utilisés se soient totalement évaporés.



# 5. Nettoyage de l'intérieur

Pour démonter la Coiffe interne de confort, il faut la détacher de ses Pour demonter la conte interne de contort, il raut la detacher de ses supports situés sur la partie frontale.

Pour laver la coiffé du casque, suivre les instructions figurant sur l'étiquette, à l'intérieur du casque.

Si la coiffé de votre casque n'est pas démontable vous pouvez également employer un produit espécialisé pour le nettoyage intérieur des casques



# 11. Système de fermeture "Multi-click'

A) Attachez le casque en insérant la languette dentée dans la boucle (1) Tirez la languette dentée pour vérifier que le système soit bien accroché. B) Enfoncez à fond la languette, jusqu'à ce que la jugulaire soit tendue. C) Essayez maintenant d'ôter le casque en le tenant par les bords postérieurs et en le faisant basculer vers l'avant. Le casque doit

bien se maintenir sur la tête.

D) Dans le cas où le casque aurait tendance à se déchausser, ou bien si en inserant à fond la languette, vous n'obtenez pas une pression suffisante sous le menton, le système de fermature "Multi-click" nécessite un pré-réglage (raccourcir la jugulaire).

De même, dans le case où la jugulaire serre excessivement aux premiers 3 ou 4 crans de la languette le système "Multi-click" nécessite un pré réglage (allonger la jugulaire).



E) Pour effectuer le pré-réglage, enlever le casque en soulevant le levier rouge (2).



Régler la longeur de la sangle avec la boucle métallique en la tendant ou en la relachant (3) Répeter les opérations A, B et C en vous assurant que la languette dentée soit entrée d'au moins 4-5 crans dans le système de fermeture,

### Casco per motocicletta ECE 22-05

Questo casco è stato tecnologicamente sviluppato per la protezione dei motociclisti ed è stato costruito pensando esclusivamente alla guida delle motociclette e ciclomotori. Non è possibile garantire la stessa sicurezza per usi diversi da quello per cui è stato progettato. In qualsiasi incidente, specialmente in presenza di un forte impatto, non si può eliminare il rischio di lesioni gravi o mortali, solo per il fatto di indossare un casco, qualsiasi modello o marca esso sia.

### Avvertenze sulla sicurezza 🗥

Per favore, leggere il presente manuale attentamente prima di indossare il casco e conservare il libretto per eventuali riferimenti futuri. Prestare attenzione alle istruzioni riportate nel presente libretto.



La principale funzione di un casco è quella di proteggere la testa in caso di impatto causato da un incidente, questo è possibile grazie alle caratteristiche meccaniche dei diversi tipi di materiali usati e alle diverse densità del rivestimento di sicurezza in polistirolo.

Garibaldi S.A. Sicilia 174-176, 08013 Barcelona - Spain NIF: A08850570 info@garibaldi.es



(GARÍSS)

### 6. Non indossate il vostro casco se ha subito ad un impatto

Non bisogna usare mai un casco che abbià già subito un impatto. Nonostante possano non esserci danni visibili e il guscio possa sembrare in ottime condizioni, le funzioni del casco potrebbero essere compromesse. Un casco che ha subito un severo impatto deve essere distrutto e sostituito, oppure reso per una eventuale ispezione



### Non modificare le caratteristiche del casco

Non graffiare, tagliare o perforare il casco. Non riverniciare il casco, Non inserire viti in esso. Non modificare il cinturino sottogola (sistema di retenzione), Non rimuovere le imbottiture o il rivestimento di sicurezza in polistirolo del casco, poiché il loro scopo è quello di proteggervi; rimuoverli potrebbe essere estremamente pericoloso. Usare solo ricambi originali.



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Este casco ha sido tecnológicamente desarrollado para la protección de los motoristas y ha sido fabricado exclusivamente para la conducción de motocicletas, por lo que no se puede garantizar la misma seguridad para usos distintos del que se describe en este manual. En cualquier accidente, especialmente en presencia de

un fuerte impacto, ningún tipo o marca de casco puede eliminar e riesgo de lesiones graves o mortales.

Lea este manual con detenimiento antes de utilizar este casco, prestando atención a la información impresa en él y guárdelo para futuras referencias.

de impacto. Esto es posible gracias a las características mecânicas de los varios tipos de materiales y diferentes densidades de su revestimiento de seguridad de polistireno expandidoo.

6. No vuelva a utilizar un casco que ya haya

Nunca debemos usar un casco que haya sufrido algún impacto. Aunque no presente daños visibles en su carcasa exterior, las funciones de absorción pueden haberse visto afectadas por una alteración o rotura parcial de partes no visibles. Un casco que haya sufrido un impacto es por lo tanto incapaz de volver a realizar las funciones para las cuales ha sido

7. No modifique el casco bajo ningún concepto

No modifique las características de su casco. No raye, ni corte o perfore ninguna parte del casco. No introduzca tornillos ni pinte de nuevo el casco. No modifique de ninguna manera la correa o el cierre de seguridad ni tampoco el acolchado. No retire ninguno de los bordones de goma ya que su principal objetivo es protegerle de los afilados bordes de la calota; quitarlos podría ser muy peligroso si hubiera un accidente.

diseñadoy debe ser desechado y substituido o pasar una inspección en un centro competente.

Garibaldi S.A. Sicilia 174-176, 08013 Barcelona - Spain

NIF: A08850570 info@garibaldi.es

sufrido algún golpe

Use sólo recambios originales

MADE IN CHINA

Casco para motocicletas ECE 22-05

Advertencias de seguridad 🛝

G81

### 1. Scelta della taglia e sua corretta collocazione

La misura del casco è la cosa più importante per la vostra protezione. La taglia viene determinata con l'ausilio di un rivenditore autorizzato. Se non siete sicuri di aver azzeccato la taglia, la cosa migliore da fare e tornare al negozio per verificare che la misura sia giusta. Se non fosse possibile, le istruzioni contenute più avanti possono aiutare l'utente a capire se la taglia è stata scelta correttamente. Per la vostra sicurezza, non utilizzate mai un casco nè troppo piccolo, nè troppo grande.



# 2. Il casco sicuro è quello di taglia esatta per la vostra testa

Dopo aver indossato il casco, girare la testa da sinistra a destra e viceversa. Fare lo stesso in avanti e indietro. Provare a scuotere il casco con le mani.
Il casco non deve muoversi facilmente o eccessivamente una volta indossato. Se il casco vi sembra largo, provate una taglia più piccola. Se invece sentite compressione o dolore vuol dire che avete bisogno di una misura più grande.



### 8. Non esporre il casco all'azione dei solventi

Non usare né esporre il casco all'azione dei solventi, Incluso benzina o altri prodotti chimici, onde evitare alterazioni della calotta, dei componenti, nonchè danni alla visiera e all'interno del casco.



### 9. Tenere il casco lontano dagli animali



Per evitare che il casco venga mordicchiato o rigato, o la parte interna venga danneggiata, tenere il casco lontano dal suolo e fuori dalla portata degli animali in quanto essi possono causare danni anche irreparabili.



# 1. Elección de la talla y correcta colocación

Escoger el tamaño correcto del casco es quizás la cosa más importante de cara a tu protección. La talla se debe determina con el auxillo de personal especializado en un comercio autorizado. Si no se han dado estas condiciones, o no está convencido de que la talla elegida sea la correcta le aconsejamos que vuelva a la talla elegida sea la correcta le aconsejamos que vuelva a que la tana elegida sea la correcta le azonsejamos que vierva a la tienda para averiguarlo y cambiarlo. Si no fuera posible, la información que encuentre más abajo en este manual, puede ser útil para acabar de determinar si su elección ha sido acertada. Nunca lleve un casco ni demasiado pequeño, ni demasiado grande para su cabeza.



# 2. El casco seguro es el que encaja en su cabeza cómodamente

Póngase el casco y gire la cabeza de izquierda a derecha. Sacuda la cabeza hacia adelante y hacia atrás. Trate de mover el casco con las manos. Si siente que el casco está suelto o nota que el casco desliza al hacer algunos de estos movimientos, necesita una talla menor. Si siente opresión o dolor, necesita una talla más grande.



# 8. Evite que el casco entre en contacto con

No exponga el casco en contacto con disolventes, incluyendo la gasolina u otros productos químicos, para evitar daños en la calota exterior, en su pantalla, partes accesorias y acolchado interior.



# 9. Mantener el casco alejado de animales y

Para evitar que el casco acabe mordisqueado, rayado o dañado por animales no lo deje cerca del suelo o al alcance de sus propias mascotas. Tales daños pueden ser irreparables.



Fate questa prova (foto sotto), Afferrate con una mano il bordo Fate questa prova (foto sotto). Afferrate con una mano il bordo inferiore del casco e provate a rimuoverlo spingendo verso l'alto. Se tende a uscire, la misura non è quella corretta. Assicurarsi che la visibilità laterale non sia ostruita. Assicurarsi di poter girare bene la testa per avere una migliore visibilità. Assicurarsi di poter respirare bene e che non vi sia nulla che impedisca il flusso dell'aria sotto il naso e la bocca.



La visiera si apre agendo sulla maniglietta centrale (A). Per smontarla bisogna aprirla al massimo, quindi, tirare la graffetta di sgancio (B) verso il basso appoggiando il dito nell'apposita insenatura (B) Per rimontarla, ricollocarla nella posizione di massima apertura facendo coincidere le scalanature con quelle del meccanismo e premere mentre la chiudiamo, afferrandola dal bordo superiore.

Per abbassare il visierino parasole "SV" agire sul dispositivo (C ). É necessario premere la sicura rossa (D) per spostare il cursore verso destra per far scendere il parasole.





PINLOCK L'accessorio anti appannamento "PINLOCK®" è incluso IN THE BOX nella dotazione di serie del casco. Leggere le istruzioni presenti sulla rispettiva confezione.

### 10. Conservare il casco in un posto sicuro

Il casco è robusto e resistente. Tuttavia non deve essere la casco e robusto e resistente. Iutravia non deve essere lasciato incustodito. Per la vostrta sicurezza non perdete di vista il casco. Assicuratevi di tenerlo sempre lontano da fonti di calore e dai raggi del sole, specialmente se di colore scuro. Non lasciatelo agganciato alla moto vicino al tubo di scappamento Evitare di esporre il casco ai raggi del sole o a fonti di luce intensa, soprattutto se il vostro casco è di un colore fluorescente giallo, arancio, verde o rosso.



Non lasciate il casco sopra lo specchietto o appeso al manubrio onde evitare danneggiamenti o problemi al fodero interno o cadute accidentali,



# Ahora realice la que llamamos prueba de "Roll Off" (ver abajo) Agarre con una mano el borde inferior del casco e intente sacarlo de la cabeza empujando hacia arriba y hacia adelante con fuerza moderada. Si consigue sacarse el casco de esta forma es que este no se ajusta adecuadamente a su cabeza. Asegúrese de que no se haya obstruido la visión lateral. Asegúrese de poder girar la cabeza para mirar hacia atrás de una forma segura y confortable. Asegúrese de poder respirar libremente y que nada obstruya el flujo libre de aire procedente de debajo de su nartiz y boca.



# 3. Mecanismo pantalla y dispositivo "SV

Para abrir la pantalla accionar la maneta central (A) con los dedos. Para desmontarla, abrirla hasta el tope. Tirar con el dedo indice de la lengüeta (B) hacia abajo y desengancharla de su mecanismo. Para montar la visera, colocarla en la posición de máxima apertura haciendo coincidir sus guías con las del mecanismo y apretar mientras la cerramos. Para bajar y subir el visor solar "SV" usar el cursor (C). Es necesario apretar el seguro rojo (D) mientras deslizamos el cursor hacia la derecha para bajar el visor solar,





### **PINLOCK** El accesorio anti vaho "PINLOCK®" está incluido como IN THE BOX $\,$ equipamiento de serie del casco. Lea atentamente las instrucciones contenidas en su embalaje

# 12. Guardar el casco en un lugar seguro

Un casco es robusto y resistente pero debe guardarse bajo control. Para su seguridad no pierda de vista el casco.
Asegúrese de que permanezca lejos de fuentes de calor y de
los rayos del sol, especialmente si es de color oscuro o
fluorescente. Evite exponer el casco al sol o a luz intensa sobretodo
si está pintado con algunos de los siguientes colores fluorescentes
amarillo, rojo, naranja o verde.
No deje el casco enganchado a la moto o demasiado cerca
del tubo de ascana.

del tubo de escape,



Non deje el casco colgado en el espejo retrovisor o el manillar si quiere evitar daños en su forro interior o daños por caida accidental.



### 4. Cura e manutenzione

Per pulire il casco e la visiera utilizzare solo acqua e sapone, Non usare acqua ricca di cloro. Non utilizzare alcol ed altri solventi. Non utilizzare mai prodotti per la pulizia dei vetri e prodotti domestici in vendita nelle drogherie o nei suppermercati; la maggior parte di essi contengono alcol. Non usare prodotti industriali o per carrozzerie. Rimuovere sempre la visiera prima di pulire l'interno del casco e riassemblare le parti smontate solo dopo essersi assicurati che i prodotti utilizzati siano evaporati e tutte le parti siano completamente asciutte.



### 5. Pulizia dell' interno

Per estrarre il fodero, sganciarlo dagli appositi agganci situati sulla zona frontale. Per lavarlo seguire le istruzioni presenti sull'etichetta al suo interno (freccia), Qualora il casco non sia dotato di un fodero smontabile, pulire l'interno del casco con un prodotto specifico per l'interno del casco.

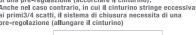


### 11. Funzionamento del cinturino "Multi-click"

A) Allacciare il casco inserendo la linguetta dentata (1)

nella fibbia metallica. Tirare la linguetta per verificare che il sistema sia ben

Tirare la linguetta per verificare che il sistema sia ben agganciato
B) Spingere a fondo la linguetta
C) Provare a sfiliare il casco afferrandolo per il bordo posteriore e ruotandolo in avanti. Il casco deve rimanere ben fermo sulla testa,
D) Nel caso in cui il casco tenda a sfiliarsi dalla testa,
oppure, se inserendo la linguetta fino in fondo, non si ottiene una sufficiente pressione sulla mascella, il sistema di tenuta necessita di una pre-regolazione (accorciare il cinturino).
Anche nel caso contrario, in cui il cinturino stringe eccessivamente ai primi3/4 scatti, il sistema di chiusura necessita di una pre-regolazione (allungare il cinturino)





E) Per effettuare la pre regolazione sfilati il casco sollevando la leva rossa (2).



Regola la lunghezza del nastro tendendo o rilasciando il capo libero attraverso la fibbia metallica (3)F). Ripeti le operazioni A.B., C accertandoti che la linguetta dentata abbia fatto almeno 4-5 scatti.

# 4. Cuidado y mantenimiento

Para limpiar el casco y la visera usar sólo agua y jabón. No usar agua rica de cloro, alcohol o disolventes. No utilizar productos de limpieza en venta en los supermercados o droguerías ya que la mayoría contienen alcohol. No utilizar productos industriales o para planchistería.

Desmontar siempre la pantalla antes de limpiar el interior del casco y volver a montar las piezas sólo después de que los productos usados hayan evaporado y todas las piezas estén



# 5. Limpieza interior

Sacar el forro desenganchándolo de sus anclajes de la zona frontal. Para lavarlo, seguir las instrucciones impresas en la etiqueta interior, Para interiores que no son desmontables se puede utilizar un producto específico para la limpieza de los mismos.



# 11. Funcionamiento sistema de cierre "Multiclick'

A) Abrochar el casco introduciendo la lengüeta dentada (1) en la hebilla. Tirar de la lengüeta para averiguar que el sistema esté bien atado, B) Empujar la lengüeta hasta el final. (5) Intentar sacar el casco cogiéndolo por el borde trasero ejerciendo una rotación hacia adelante. El casco debe quedar bien sujeto en la cabeza.

D) En el caso de que el casco tienda a salir o si introduciendo la D) En el caso de que el casco tienda a salir, o si introduciendo la lengüeta hasta el final, no se obtiene una presión suficiente en las mandibulas, el sistema necesita de una pre-regulación (acortar la correa). También en el caso contariro, donde la correa apriete demasiado después de los primeros 3-4 dientes, el sistema necesita de una pre-regulación (alargar la correa).



E) Para efectuar la pre-regulación, sacarse el casco levantando la palanquita roja (2).



Regular la longitud de la correa por medio de la hebilla metálica (3), Repetir las operaciones A,B,0 cumplido al menos 3 clicks,